

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2866/98 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 31ης Δεκεμβρίου 1998

**σχετικά με τις τιμές μετατροπής του ευρώ και των νομισμάτων των κρατών μελών που υιοθετούν το ευρώ**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 109 Α παράγραφος 4 πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας <sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σύμφωνα με το άρθρο 109 Ι παράγραφος 4 της συνθήκης, το τρίτο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 1999· ότι το Συμβούλιο, συνεληθόν σε επίπεδο αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων, επιβεβαίωσε στις 3 Μαΐου 1998 ότι το Βέλγιο, η Γερμανία, η Ισπανία, η Γαλλία, η Ιρλανδία, η Ιταλία, το Λουξεμβούργο, οι Κάτω Χώρες, η Αυστρία, η Πορτογαλία και η Φινλανδία πληρούν τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ενιαίου νομίσματος την 1η Ιανουαρίου 1999 <sup>(2)</sup>·
- (2) ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ <sup>(3)</sup>, το ευρώ είναι το νόμισμα των κρατών μελών που υιοθετούν το ενιαίο νόμισμα από την 1η Ιανουαρίου 1999· ότι η εισαγωγή του ευρώ προϋποθέτει την υιοθέτηση τιμών μετατροπής που θα εφαρμοστούν για την αντικατάσταση των εθνικών νομισμάτων από το ευρώ και για την υποδιαίρεση του ευρώ σε εθνικές νομισματικές μονάδες· ότι οι τιμές μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 1 είναι αυτές που αναφέρονται στο άρθρο 1 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98·
- (3) ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 1997, σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν την εισαγωγή του ευρώ <sup>(4)</sup>, κάθε περιεχόμενη σε νομική πράξη αναφορά σε Ecu αντικαθίσταται με αναφορά στο ευρώ και σε σχέση ένα ευρώ προς ένα Ecu· ότι το άρθρο 109 Α παράγραφος 4 δεύτερη φράση της συνθήκης ορίζει ότι η υιοθέτηση τιμών μετατροπής δεν μεταβάλλει, αυτή καθαυτή, την εξωτερική ισοτιμία του Ecu· ότι αυτό εξασφαλίζεται με την υιοθέτηση ως τιμών μετατροπής των συναλλαγματικών ισοτιμιών σε Ecu των νομισμάτων των κρατών μελών που υιοθετούν το ευρώ, όπως θα υπολογισθούν από την Επιτροπή στις 31 Δεκεμβρίου 1998, σύμφωνα με την καθιερωμένη διαδικασία για τον ημερήσιο υπολογισμό των επίσημων συναλλαγματικών ισοτιμιών του Ecu·
- (4) ότι οι υπουργοί των κρατών μελών που υιοθετούν το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα, οι διοικητές των κεντρικών τραπεζών, η Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Νομισματικό Ίδρυμα/η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα εξέδωσαν δύο ανακοινωθέντα στις 3 Μαΐου 1998 <sup>(5)</sup> και στις 26 Σεπτεμβρίου 1998 αντίστοιχα, σχετικά με τον καθορισμό των αμετάκλητων ισοτιμιών μετατροπής για το ευρώ·

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 412 της 31. 12. 1998, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Απόφαση 98/317/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, σύμφωνα με το άρθρο 109 Ι παράγραφος 4 της συνθήκης (ΕΕ L 139 της 11. 5. 1998, σ. 30).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 139 της 11. 5. 1998, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 162 της 19. 6. 1997, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ C 160 της 27. 5. 1998, σ. 1.

- (5) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 ορίζει ότι οι τιμές μετατροπής θα θεσπίζονται ως ένα ευρώ εκπεφρασμένο κατ' αντιστοιχία με κάθε εθνικό νόμισμα των συμμετεχόντων κρατών μελών που υιοθετούν το ευρώ· ότι, για να επιτευχθεί υψηλός βαθμός ακριβείας κατά τις πράξεις μετατροπής, οι τιμές μετατροπής θα πρέπει να ορισθούν με έξι χαρακτηριστικά ψηφία και δεν θα καθοριστούν αντίστροφοι συντελεστές ή διμερείς ισοτιμίες μεταξύ των νομισμάτων των κρατών μελών που υιοθετούν το ευρώ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι τιμές μετατροπής που καθορίζονται αμετάκλητα μεταξύ του ευρώ και των νομισμάτων των κρατών μελών που υιοθετούν το ευρώ είναι οι ακόλουθες:

|        |   |          |                      |
|--------|---|----------|----------------------|
| 1 ευρώ | = | 40,3399  | Φράγκα Βελγίου       |
|        | = | 1,95583  | Γερμανικά μάρκα      |
|        | = | 166,386  | Ισπανικές πεσέτες    |
|        | = | 6,55957  | Γαλλικά φράγκα       |
|        | = | 0,787564 | Ιρλανδικές λίρες     |
|        | = | 1 936,27 | Ιταλικές λίρες       |
|        | = | 40,3399  | Φράγκα Λουξεμβούργου |
|        | = | 2,20371  | Ολλανδικά φιορίνια   |
|        | = | 13,7603  | Αυστριακά σελίνια    |
|        | = | 200,482  | Πορτογαλικά εσκούδος |
|        | = | 5,94573  | Φινλανδικά μάρκα.    |

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Δεκεμβρίου 1998.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

R. EDLINGER